



NOTICES TO MARINERS

Issue No.23(Total No.1078)

Notice No.552-564

6 June 2022

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1, Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX


Bohai Sea	Dongying Port	(558)
Yellow Sea	Rizhao Port	(559),(560)
	Maozhusha	(552)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(561)
	Sansha Bay	(553)
Taiwan Strait	Meizhou Bay	(562)
	Xiamen Port and Approaches	(563)
South China Sea	Xinliao Island Eastwards	(554),(555),(556)
Beibu Gulf	Weizhou Island Southwestwards	(557)
	Fangcheng Port	(564)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
32201		558
37122		560
37123		559
42001	552	
42002	552	
43001		561
43271		561
43331		561
43332		561
43371		561
44001		561
44121		561
44122		561
44125		561
44126		561
44131		561
44132		561
44133		561
44134		561
44135		561
44173		561
44174		561
61352	553	
63111		562
65113		563
65131		563
2307	552	
2308		561
87001	554,555,556	
88001	554,555,556	
88301	556	
93102		564
3315	554,556	
3316	557	

Notices to Mariners

552. Yellow Sea – Maozhusha – Obstruction

Insert  概位: 据报 33°15'32".5N, 121°29'15".3E
Chart 42001[2022-499] 42002[2021-1532] 2307[2022-499]
Source Yancheng Navigation Notice 023/2022

553. East China Sea – Sansha Bay – Sandu'ao – Fairway

Insert west fairway boundary line, joining: (1) 26°37'16".3N, 119°43'43".3E
(2) 26°37'05".1N, 119°44'44".9E
(3) 26°36'19".0N, 119°45'19".3E
east fairway boundary line, joining: (4) 26°37'09".9N, 119°43'41".9E
(5) 26°36'59".3N, 119°44'40".5E
(6) 26°36'15".4N, 119°45'13".3E
fairway center line, joining: (7) 26°37'13".1N, 119°43'42".6E
(8) 26°37'02".2N, 119°44'42".7E
(9) 26°36'17".2N, 119°45'16".3E

Note: (7)~(8) fairway orientation is 326°12'21".6~146°12'21".6,
(8)~(9) fairway orientation is 281°34'48"~101°34'48".

Chart 61352(1~3;4~6)[2022-359]
Source Ningde Navigation Notice 002/2022

554. South China Sea – Xinliao Island Eastwards – Buoyage

Insert (CS1)  莫(0)黄12s (1) 20°41'50".4N, 110°42'55".5E
(CS2)  莫(0)黄12s (2) 20°41'50".4N, 110°44'13".8E
(CS3)  莫(0)黄12s (3) 20°41'50".4N, 110°45'20".2E
(CS4)  莫(0)黄12s (4) 20°40'55".0N, 110°45'20".2E
(CS5)  莫(0)黄12s (5) 20°40'55".0N, 110°42'55".5E

Chart 87001[2022-533] 88001[2022-533] 3315(1)[2022-533]
List of Lights CNP83/2021~2022[7812119.01][7812119.02][7812119.03][7812119.04]
[7812119.05]
Source Nanhai Aids 033/2022

555.South China Sea – Xinliao Island Eastwards – Buoyage

- | | | |
|--------|--|-------------------------------|
| Insert | (CS6)  莫(0)黄15s | (1)20°40'55".0N,110°44'37".5E |
| | (CS7)  莫(0)黄15s | (2)20°40'55".0N,110°46'05".8E |
| | (CS8)  莫(0)黄15s | (3)20°40'01".4N,110°46'05".8E |
| | (CS9)  莫(0)黄15s | (4)20°40'01".4N,110°44'37".5E |

Chart 87001〔2022–554〕 88001〔2022–554〕

List of Lights CNP83/2021~2022〔7812119.06〕〔7812119.07〕〔7812119.08〕〔7812119.09〕

Source Nanhai Aids 031/2022

556.South China Sea – Xinliao Island Eastwards – Aids






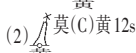
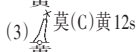
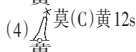
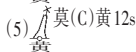

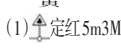

- | | | |
|--------|--|--------------------------------|
| Insert | (粤电1)  莫(U)15s12m3M | (1)20°35'34".2N,110°35'04".3E |
| | (2) ★ 莫(U)15s12m3M | (2)20°35'52".5N,110°35'13".7E |
| | (3) ★ 莫(U)15s12m3M | (3)20°36'26".4N,110°36'27".6E |
| | (4)  莫(U)15s12m3M | (4)20°37'00".3N,110°37'41".5E |
| | (5) ★ 莫(U)15s12m3M | (5)20°35'26".5N,110°37'49".5E |
| | (6) ★ 莫(U)15s12m3M | (6)20°33'34".4N,110°37'48".2E |
| | (7)  莫(U)15s12m3M | (7)20°31'49".4N,110°37'46".8E |
| | (8)  莫(U)15s12m3M | (8)20°31'44".9N,110°36'51".8E |
| | (9) ★ 莫(U)15s12m3M | (9)20°32'42".2N,110°36'24".9E |
| | (10) ★ 莫(U)15s12m3M | (10)20°33'39".4N,110°36'59".2E |
| | (11) ★ 莫(U)15s12m3M | (11)20°34'35".3N,110°36'26".9E |
| | (12) ★ 莫(U)15s12m3M | (12)20°34'36".9N,110°35'31".2E |
| | (粤电1)  莫(C)黄12s | (13)20°34'15".8N,110°34'46".2E |
| | (2)  莫(C)黄12s | (14)20°34'03".3N,110°34'49".9E |
| | (3)  莫(C)黄12s | (15)20°33'54".1N,110°33'26".4E |
| | (4)  莫(C)黄12s | (16)20°33'41".9N,110°33'28".1E |
| | (5)  莫(C)黄12s | (17)20°33'32".7N,110°32'05".6E |
| | (6)  莫(C)黄12s | (18)20°33'21".5N,110°32'10".8E |
| | (1)  定红5m3M | (19)20°32'50".6N,110°29'46".8E |
| | (2)  定红5m3M | (20)20°32'49".9N,110°29'47".1E |

Chart 87001(4)〔2022–555〕 88001(1~13,15,18)〔2022–555〕

88301(1~19)〔2022–533〕 3315(1,5,8,11,13,18)〔2022–554〕

List of Lights CNP83/2021~2022〔7812012.01〕〔7812012.02〕〔7812117.01〕〔7812117.02〕
〔7812117.03〕〔7812117.04〕〔7812117.05〕〔7812117.06〕〔7812118.01〕

[7812118.02] [7812118.03] [7812118.04] [7812118.05] [7812118.06]
[7812118.07] [7812118.08] [7812118.09] [7812118.10] [7812118.11]
[7812118.12]

Source Nanhai Aids 032/2022

557.Beibu Gulf – Weizhou Island Southwestwards – Offshore Platform & Submarine Pipeline

Amend 由:(WZ11-1RP)□ (1)20°47'17".6N,108°43'33".7E
至:(WZ11-1RP)□_笛 (2)position (1) above
由:(WZ11-2WHPA)□ (3)20°48'00".0N,108°47'20".0E
至:(WZ11-2WHPA)□_笛 (4)position (3) above
submarine pipeline and note "水", joining: (5)position (1) above
(6)20°48'12".2N,108°46'02".7E
(7)position (3) above
submarine pipeline, joining: (8)position (1) above
(9)20°48'14".2N,108°46'11".8E
(10)position (3) above

Note: 以平台为中心,半径 1M 海域及以海管两侧各 500m 海域为安全范围。禁止船舶在水下生产设施水域进行抛锚,拖锚及捕捞等作业。

Chart 3316(1~4;5~7)[2022-506]

Source Qinzhou Navigation Notice 064&065/2022

Temporary Notices

558. Bohai Sea – Dongying Port – Dredging (T)

Date April 1, 2020 to December 31, 2022

Area joining:

- (1) 38°06'07".8N, 118°58'24".4E
- (2) 38°06'18".7N, 118°59'27".5E
- (3) 38°06'09".5N, 118°59'48".8E
- (4) 38°06'11".6N, 119°01'25".6E
- (5) 38°06'25".2N, 119°01'37".5E
- (6) 38°06'24".3N, 119°01'52".9E
- (7) 38°05'51".4N, 119°02'03".3E
- (8) 38°05'53".3N, 118°59'53".3E
- (9) 38°05'43".8N, 118°59'00".5E
- (10) 38°05'53".3N, 118°58'49".8E
- (11) 38°05'49".6N, 118°58'28".3E
- (12) position (1) above

Chart 32201

Source Shandong Navigation Notice 066/2020&214/2022

559. Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour – Berth Construction (T)

Date April 20, 2022 to March 31, 2023

Area construction area, joining:

- (1) 35°05'11".3N, 119°22'38".5E
- (2) 35°05'09".8N, 119°22'37".4E
- (3) 35°05'09".0N, 119°22'38".8E
- (4) 35°04'44".6N, 119°22'42".6E
- (5) 35°04'38".6N, 119°22'52".4E
- (6) 35°05'03".9N, 119°22'49".0E
- (7) position (1) above

safe operation area, joining:

- (8) 35°05'08".6N, 119°22'36".3E
- (9) 35°05'12".5N, 119°22'39".7E
- (10) 35°05'05".2N, 119°22'50".2E
- (11) 35°04'37".7N, 119°22'53".9E
- (12) 35°04'45".8N, 119°22'40".7E
- (13) 35°05'08".2N, 119°22'36".9E

Blank Page

(14)position (8) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 37123

Source Rizhao Navigation Notice 219/2022

560.Yellow Sea – Rizhao Port – Lanshan Harbour and Approaches – Berth Construction (T)

Date April 20, 2022 to March 31, 2023

Area construction area, joining: (1)35°04'17".0N,119°23'06".2E

(2)35°04'45".7N,119°21'58".1E

(3)35°04'48".0N,119°21'54".4E

(4)35°04'47".7N,119°21'50".4E

(5)35°04'24".8N,119°21'54".3E

(6)35°04'25".3N,119°21'58".3E

(7)position (1) above

safe operation area, joining: (8)35°04'49".3N,119°21'50".1E

(9)35°04'49".6N,119°21'55".3E

(10)35°04'47".0N,119°21'59".4E

(11)35°04'24".2N,119°22'53".2E

(12)35°04'23".2N,119°22'52".8E

(13)35°04'17".4N,119°23'06".7E

(14)35°04'15".4N,119°23'06".3E

(15)35°04'23".7N,119°21'58".3E

(16)35°04'23".3N,119°21'54".6E

(17)position (8) above

Note: Keep watching on VHF ch.09&16.

Chart 37122

Source Rizhao Navigation Notice 220/2022

561.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Surveying (T)

Date May 9 to December 31, 2022, day

Area joining: (1)31°45'00".0N,122°22'30".0E

(2)31°45'00".0N,122°07'30".0E

(3)31°45'00".0N,121°52'30".0E

(4)31°42'30".0N,121°52'30".0E

Blank Page

- (5)31°42'30".0N,121°48'45".0E
- (6)31°45'00".0N,121°48'45".0E
- (7)31°45'00".0N,121°37'30".0E
- (8)31°47'30".0N,121°37'30".0E
- (9)31°47'30".0N,121°33'45".0E
- (10)31°50'00".0N,121°33'45".0E
- (11)31°50'00".0N,121°30'00".0E
- (12)31°52'30".0N,121°30'00".0E
- (13)31°52'30".0N,121°22'30".0E
- (14)31°55'00".0N,121°22'30".0E
- (15)31°55'00".0N,121°15'00".0E
- (16)31°52'30".0N,121°15'00".0E
- (17)31°52'30".0N,121°07'30".0E
- (18)31°50'00".0N,121°07'30".0E
- (19)31°50'00".0N,121°03'45".0E
- (20)31°45'00".0N,121°03'45".0E
- (21)31°45'00".0N,121°07'30".0E
- (22)31°36'38".0N,121°18'45".0E
- (23)31°35'00".0N,121°18'45".0E
- (24)31°32'30".0N,121°22'30".0E
- (25)31°30'00".0N,121°26'15".0E
- (26)31°32'30".0N,121°26'15".0E
- (27)31°30'00".0N,121°37'30".0E
- (28)31°27'30".0N,121°41'15".0E
- (29)31°26'38".0N,121°45'00".0E
- (30)31°25'00".0N,121°45'00".0E
- (31)31°25'00".0N,121°48'45".0E
- (32)31°23'45".0N,121°48'45".0E
- (33)31°23'45".0N,121°52'55".0E
- (34)31°23'45".0N,122°07'30".0E
- (35)31°10'00".0N,122°07'30".0E
- (36)31°10'00".0N,122°22'30".0E
- (37)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06&16.

Blank Page

Chart 43001 43271 43331 43332 43371 44001 44121 44122 44125 44126 44131
44132 44133 44134 44135 44173 44174 2308
Source Shanghai Navigation Notice 216/2022

562.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Dredging (T)

Date April 22, 2021 to October 21, 2022, day and night

Area area 1, joining: (1)25°11'33".4N,119°00'27".1E
(2)25°11'03".8N,119°00'43".7E
(3)25°12'15".5N,119°01'34".2E
(4)25°12'34".1N,119°01'49".8E
(5)25°12'43".6N,119°01'38".6E
(6)position (1) above
area 2, joining: (7)25°11'46".3N,119°00'37".5E
(8)25°12'18".4N,119°00'55".1E
(9)25°12'42".3N,119°01'04".8E
(10)25°12'45".2N,119°00'56".3E
(11)25°12'16".0N,119°00'42".6E
(12)25°11'51".4N,119°00'34".0E
(13)position (7) above

Note: Keep watching on VHF ch.10&16.

Chart 63111

Source Putian Navigation Notice 010/2022

563.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Construction (T)

Date May 8 to October 31, 2022

Area area 1, joining: (1)24°31'32".6N,118°14'47".4E
(2)24°31'33".2N,118°14'50".8E
(3)24°31'15".3N,118°14'55".1E
(4)24°31'07".0N,118°14'57".2E
(5)24°30'56".6N,118°14'35".5E
(6)24°31'03".6N,118°14'30".2E
(7)24°31'13".2N,118°14'50".7E
(8)position (1) above
area 2, joining: (9)24°31'03".5N,118°14'30".2E

Blank Page

- (10)24°30'56".6N,118°14'35".3E
 (11)24°30'47".0N,118°14'09".0E
 (12)24°30'52".3N,118°13'59".8E
 (13)position (9) above
 area 3, joining: (14)24°30'50".8N,118°13'55".7E
 (15)24°30'45".5N,118°14'04".9E
 (16)24°30'34".2N,118°13'33".2E
 (17)24°30'43".1N,118°13'34".3E
 (18)position (14) above
 area 4, joining: (19)24°30'32".1N,118°12'56".4E
 (20)24°30'24".4N,118°12'59".2E
 (21)24°30'21".7N,118°12'48".9E
 (22)24°30'29".4N,118°12'46".2E
 (23)position (19) above
 area 5, joining: (24)24°30'27".4N,118°12'38".5E
 (25)24°30'19".8N,118°12'41".2E
 (26)24°30'14".8N,118°12'26".2E
 (27)24°29'58".5N,118°11'50".1E
 (28)24°30'05".8N,118°11'46".2E
 (29)24°30'22".3N,118°12'22".6E
 (30)position (24) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.
Chart 65113 65131
Source Xiamen Navigation Notice 059/2022

564.Beibu Gulf – Fangcheng Port – Berth Construction (T)

- Date** May 6, 2022 to February 28, 2023
Area joining: (1)21°31'45".4N,108°21'48".7E
 (2)21°31'45".4N,108°21'19".9E
 (3)21°31'06".8N,108°21'19".9E
 (4)21°31'28".9N,108°21'43".3E
 (5)21°31'28".9N,108°21'48".7E
 (6)position (1) above

Chart 93102
Source Fangchenggang Navigation Notice 019/2022

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.